

# Waldgeflüster

Vereinszeitschrift des  
VfL Grafenwald 28/68 e.V.  
104. Ausgabe – Oktober 2017



**15. Oktober 2017**  
**10. Spieltag**

13:15 Uhr	Erlar Spielverein 08 II	- VfL Grafenwald III
13:15 Uhr	VfL Grafenwald IV	- FC Glückauf-Hüllen
15:00 Uhr	VfL Grafenwald	- Eintracht Erle
17:00 Uhr	SC Buer-Hassel Damen	- VfL Grafenwald Damen



VfL Grafenwald Damen in neuen Trikots, gesponsert von Steuerberatungsgesellschaft mbH Günter Stratmann



Ottenkamp 6  
46244 BOTTROP-KIRCHHELLEN  
TEL. 0 20 45 / 76 66  
FAX 0 20 45 / 35 09

Roland Vogel



Jetzt das  
Waldgeflüster  
auch online lesen!  
QR-Code scannen  
und mit jedem  
Mobilgerät lesen.

# High Performance für Ihr Büro!



- ▶ Netzwerktechnik
- ▶ Telefonanlagen, VoIP
- ▶ Server, Workstations, Notebooks
- ▶ Multifunktionsgeräte, Drucker, Faxgeräte, Scanner
- ▶ Production-Printing
- ▶ VPN- und UMTS-Lösungen
- ▶ Büromaterial
- ▶ DATEV Konzeptionen, DMS Beratung, Prozessanalyse



**RICOH**

**Panasonic**

[www.luettmann-buerokommunikation.de](http://www.luettmann-buerokommunikation.de)



Daimlerstraße 4 | 46432 Rheine  
Kirchhellener Straße 9a | 46236 Bottrop  
Freecall: 0800 130 5000

# Der Herbst ist gekommen

Liebe Mitglieder und Freunde des VfL Grafenwald, liebe Gäste,

die Zeit rennt, wir haben schon wieder Oktober und die dunkle Jahreszeit kommt mit großen Schritten. Mithin stehen die nächsten Wochen für unsere Mannschaften auch große Veränderungen an.

Unsere Erste Mannschaft spielt in den nächsten vier Wochen dreimal zu Hause und kann gegen die direkten Konkurrenten aus Schaffrath und von Horst 59 Boden gut machen. Die Mannschaft um Bernd Kroker zeigt bis jetzt von Woche zu Woche, dass die Moral stimmt. Auch gegen die vermeintlichen Aufstiegs-kandidaten geben wir kein Spiel verloren. Selbst bei Rückständen wie gegen YEG Hassel II oder F.S.M. haben wir nicht aufgesteckt und die Ergebnisse respektabel gehalten. Belohnt wurde dies leider nur mit dem Sieg gegen Preußen Gladbeck und dem Punktgewinn am grünen Tisch gegen YEG Hassel. So ist unsere Mannschaft aktuell mit sechs Punkten noch im Keller der Tabelle, aber immerhin auf Platz 14.

Für unsere Dritte wird sich in den kommenden Wochen zeigen, wo die Reise hingehet. Bei Siegen kann die Mannschaft von Jörg Sievers und Sven Kaminski wieder den Anschluss nach oben bekommen.

Die Vierte steht ebenfalls vor wegweisenden Wochen. Entweder zeigen die Spieler, was in ihnen steckt, und vor allem, dass es ihnen wichtig ist, sonntags als Mannschaft auf dem Platz zu stehen oder hier droht das Mittelmaß der Kreisliga C.

Bei unserer Damenmannschaft sind die Aussichten besser als bei den Männern. Allerdings stehen in den nächsten vier Wochen die Spiele gegen die direkten Konkurrenten um den Aufstieg aus. Hier gilt es, konzentriert die Leistung der letzten Wochen abzurufen, und dann können wir ein gewichtiges Wort um den Aufstieg mitreden. Vielleicht helfen dabei ja auch die neuen Trikots. Letzte Woche konnten wir der Mannschaft mit Unterstützung von der Steuerberatungsgesellschaft Günter Stratmann die neuen Trikots überreichen. Das Team von Bernd Drews hat das neue Outfit sofort mit einem Sieg eingeweiht. Auf diesem Weg bedanke ich mich noch einmal recht herzlich bei Herrn Stratmann und allen anderen Sponsoren und Unterstützern des VfL.

Die Mannschaften und ich freuen uns, Sie bei den richtungsweisenden Spielen im Waldstadion am Sensenfeld begrüßen zu können und einen hoffentlich goldenen Herbst mit Ihnen zu erleben.

Mit sportlichem Gruß  
Uwe Bromkamp

## Kirchhellener Therapiezentrum Mirko Müller & Stefan Selke



### Behandlungen:

Krankengymnastik, Manuelle Therapie  
Manuelle Lymphdrainage  
Kinderbehandlung Bobath / Vojta  
Medizinisches Muskelaufbautraining  
Massage, Bindegewebsmassage  
Gymnastikgruppen, Hausbesuche

Kirchhellener Ring 76  
46244 Bottrop

Telefon: 02045 2373  
[www.kirchhellen-physio.de](http://www.kirchhellen-physio.de)



**Heizungs-, und Sanitärenanlagenbau**  
**Planung - Beratung - Ausführung**  
**Meisterbetrieb**

Peter Kutscha  
Ottenschlag 55  
46244 Bottrop - Kirchhellen

Mobil.: 0172 - 4848097  
Tel.: 02045 - 2186  
Fax.: 02045 - 960199

Kaminsanierung Oel - Gas - Koks - und Fernwärmeanlagen  
Neuanlagen - Wartung - Instandsetzung  
Bad - und Heizungsanlagen - Erneuerung  
Solaranlagen - Dachrinnen - Regenwasser Nutzungsanlagen

**Lotto-Paul**  
  
Ihr Glückspartner in Grafenwald

**Lotto - Toto - Oddset**

Tabakwaren - Presse - Zeitschriften  
Glückwunschkarten - Geschenkartikel  
Süßwaren - Spielzeug - Bustickets  
Handykarten - Kohlendioxidtauschzylinder  
Hermes Paketshop

*Zum Glück gibt's Lotto bei Erika Paul*

Zur Grafenmühle 2a · 46244 Bottrop-Grafenwald · Tel. 0 20 45 - 8 31 77



**Gothaer Servicebüro**  
**Liese, Tennler & Rottenfußler.**

Kirchhellener Str. 262 · 46240 Bottrop  
Telefon 02041 7824850  
Christina\_Rottenfusser@gothaer.de  
www.rottenfusser.gothaer.de

**Wir nehmen Ihnen Ihre Sorgen ab!**  
**Auf uns können Sie sich verlassen.**

- Kompetente Beratung vor Ort
- Flexible Versicherungs- und Vorsorgelösungen

**Gothaer**

# 1. Mannschaft

Vorletzter Tabellenplatz ist noch kein Grund zur Panik!

---

VON: BERND KROKER

---

Leider haben wir bis heute auf dem Platz noch keine weiteren Punkte einfahren können.

Mit FSM Gladbeck kam der damalige Tabellenführer ins Grafenwälder Waldstadion und wir konnten bis zur 54. Minute unter Beweis stellen, dass wir nicht die Schlechtesten in unserer Liga sind.

Immerhin haben wir bis zu dieser 54. Spielminute durch das Tor von Marcel Lachmanski mit 1:0 geführt und haben uns gegen die Gäste aus Gladbeck ganz gut verkauft. Auch wenn wir am Schluss mit 1:6 verloren haben, wir haben nie aufgesteckt. In einem überaus kämpferischen Spiel verlor dann schließlich noch unser Außenverteidiger Michel Strohmeier kurz die gute Kinderstube und ließ sich zur einer Tötlichkeit hinreißen, was die Rote Karte und 6 Spiele Sperre nach sich zog.

Solche Entgleisungen bringt uns natürlich nicht weiter - im Gegenteil - er wird uns bei dem eh dünnen Kader sehr fehlen.

Gegen Rentfort II hatten wir einen Gegner, der auch als Zweigstelle der Wöller genannt werden könnte. Zwar spielte mit Tobias Discher an diesem Tag nur ein ehemaliger Grafenwälder bei den Rentfortern, aber es ist ja bekannt, dass einige unserer damaligen Spieler nach Rentfort gewechselt sind. Hier haben diverse Abwehrfehler unsere Niederlage eingeleitet, wenn wir uns hier abgeklärter angestellt hätten, wäre auch hier etwas zu holen gewesen. Wenn man aber erst einmal einen 0:3 Rückstand hinterherlaufen muss, ist es natürlich sehr schwer, das Spiel noch für sich zu entscheiden. Endstand war dann leider wieder eine 1:5 Niederlage.

Mit Middelich-Resse hatten wir dann wieder einen Gegner, der zu den Spitzenmannschaften in unserer Liga zählt. Auch hier biss sich der Gegner die Zähne an uns aus! Wir haben wie in den Spielen zuvor alles versucht, endlich mal was Zählbares für uns rauszuholen. Dieses Spiel ging leider, auch wenn es bis zum Schluss spannend war, mit 4:6 verloren. Wir haben einfach nicht das nötige Glück des Tüchtigen! Wir haben in der zweiten Halbzeit den Gegner teilweise in die eigene Hälfte gedrückt, kamen aber nicht zum erwünschten Erfolg!

Auch wenn wir die Punkte inzwischen am Grünen Tisch erhalten haben: Es tut mir weh, wenn ich mich hinsichtlich des Spiels gegen YEG wiederholen muss. Wieder haben wir die Anfangsphase verschlafen und im Spielaufbau unnötige Ballverluste hinnehmen müssen, die böse Folgen für uns hatten. Ruckzuck lagen wir mit 3:0 hinten und mussten wieder einen Rückstand hinterherlaufen. Als unser „Oldie“ Oliver Aspöck auf 3:1 verkürzte, kam noch einmal Hoffnung auf, wobei aber YEG Hassel kurz vor der Halbzeit den alten Abstand wiederherstellte und auf 4:1 erhöhte. Nach der Halbzeit haben wir versucht, das Ergebnis etwas zu beschönigen. Das gelang dann auch durch unser, an diesem Tag wieder einmal stark aufspielenden Oliver Aspöck, er war es der auf 4:2 verkürzte. Anzumerken sei noch, dass wir die zweite Halbzeit besser waren als unser Gegner. Das ist aber eine Erkenntnis, die wir besprechen bzw. abstellen müssen. Wir müssen konzentrierter und cleverer auf dem Platz gehen! Auch wenn wir an diesen Tag mit Avemaria, Lachmanski und Strohmeier gleich drei Leistungsträger ersetzen mussten, soll dies keine Ausrede sein.

Ein großes Manko ist natürlich auch, dass wir nicht unbedingt adäquaten Ersatz auf der Bank haben. Mit Lukas Fockenberg und Merouane El Amouria standen lediglich zwei angeschlagene Spieler zur Verfügung. Trotzdem werden wir nicht in Panik ausbrechen!

Wir haben bis zur Winterpause noch Gegner, die auf Augenhöhe mit uns sind. Diese Spiele müssen wir gewinnen! Ich bin mir sicher, dass unsere Misere auch mal ein Ende hat und wir uns für die kämpferische Leistung belohnen werden. Die Stimmung in der Mannschaft ist zwar etwas betrübt, aber die Jungs werden weiterkämpfen! Wir haben vor Beginn der Saison gewusst, dass wir es schwer haben werden und gegen den Abstieg spielen werden. Ich bin mir aber auch sicher: Wenn wir unsere Fehler in den Griff bekommen, werden wir die Klasse halten.



**Peter Voßbeck**

Fliesen-, Platten-, Mosaiklegermeister

Hardtstraße 231 • 46282 Dorsten

Tel. 0 23 62 / 99 53 17 • Fax 0 23 62 62 / 9 93 95 83

Autotelefon 01 71 / 8 32 66 91



**FERDINAND DOUSSIER**

MEISTERBETRIEB

SANITÄR • HEIZUNG • PUMPENANLAGEN • KLEMPNEREI  
BÖTTROPER STR. 110 • 46244 BÖTTROP-KIRCHHELLEN • TEL. 22 54

sanitär  
heizung

Ihr **DebeKa** -Team  
Versichern · Bausparen

Wir versichern Ihnen: Wir versichern Sie gut!

Fragen Sie nach unseren günstigen Zusatztarifen für gesetzlich Versicherte!  
(z.B. Krankenhaus, Zahnersatz)

• **Sascha Fehrenberg** • **Carolin Breilmann**

Böttroper Str. 31 • 46244 Böttrop-Kirchhellen • Tel. (02045) 960 860

### 3. Mannschaft

Mit Licht und Schatten ins Mittelmaß

VON: TOBIAS WULFERT

Die gute Leistung aus dem leider verlorenen Derby gegen unseren Dorfnachbarn, konnten wir dank eines 4-tägigen Trainingslagers beim Kirchhellener Schützen- und Brezelfest sehr gut konservieren. So wurde Arminia Hassel II im heimischen Waldstadion mit 5:0 geschlagen. Die Tore erzielten dabei der „Vierfache“ Alex Hüsgen und Nico Landewee.

In der folgenden Woche unterlagen wir BV Rentfort IV durch ein frühes Gegentor mit 1:0. Die Rentforter waren unverständlicher Weise trotz des parallel stattfindenden örtlichen Schützenfestes körperlich deutlich fitter und frischer als wir. Dies war auch der kollektiven Grippewelle geschuldet, die einigen unserer Spieler zusetzte. Das Spiel wurde in der Schlussphase unnötigerweise vom völlig überforderten Schiedsrichter durch eklatante Fehlentscheidungen angefacht. Leider waren wir einmal mehr von einem absolut unberechtigten Platzverweis betroffen.

Durch den Rückzug der Drittvertretung des SV Zweckel hatten wir im Anschluss eine Woche spielfrei und nutzen diese für einige intensive Trainingseinheiten. Diese ließen den Eindruck

entstehen, als wäre der „Quälix“ beim VfL unter Vertrag genommen worden. Wir hoffen, dass sich die Qualen langfristig in Punkte ummünzen lassen. Leider konnten krankheitsbedingt nicht alle Spieler bei diesen Einheiten mitziehen.

Das richtungsweisende Spiel gegen unseren Tabellennachbarn, die Zweitvertretung von Westfalia Buer, ging mit 3:1 verloren. Dabei soll der nahezu unbespielbare, rote Acker nicht als Ausrede für die leider verdiente Niederlage gelten. Kaum ein Spieler konnte annähernd Normalform auf das schwierige Geläuf bringen. Einzig unser Scharfschütze Sven „Mossynho“ Moss bewies einmal mehr seine Klasse und Kaltschnäuzigkeit vom Elfmeterpunkt.

Somit rangieren wir aktuell im Mittelfeld der Tabelle mit leider doch schon deutlichen Punktabständen zu den oberen Regionen. In den kommenden Wochen sollen nun endliche wieder Punkte folgen.

Für die Dritte

Tobias Wulfert

**MÖLLER**

Schuhmoden  
Kirchhellen

Wir bieten Ihnen eine große  
Auswahl an Kinder-, Damen-  
und Herrenschuhen

*Schöne Einzelpaare zu tollen  
Preisen finden Sie in unserem  
Geschäft!*

46244 Kirchhellen · Hauptstr. 40 · Tel. 0 20 45 / 76 95

# WERBE ATELIER

*der Schriftensmaler*

Reinhard Schöpke



Mozartstraße 14 | 46240 Bottrop | Fon 02041 / 29693

Schilder | Werbegestaltung | Beschriftungen

[www.der-schriftenmaler.de](http://www.der-schriftenmaler.de)

**BUCHHEIT**

Boschstr. 27  
46244 Bottrop  
Tel. 02045 - 8 13 04  
Fax 02045 - 406 154  
E-Mail: [erwfn\\_buchhelt@web.de](mailto:erwfn_buchhelt@web.de)

**BAU**

Umbau  
Ausbau  
Gebäude-  
Instandsetzung  
Estricharbeiten  
Putzarbeiten  
Fliesenarbeiten  
Natursteinarbeiten

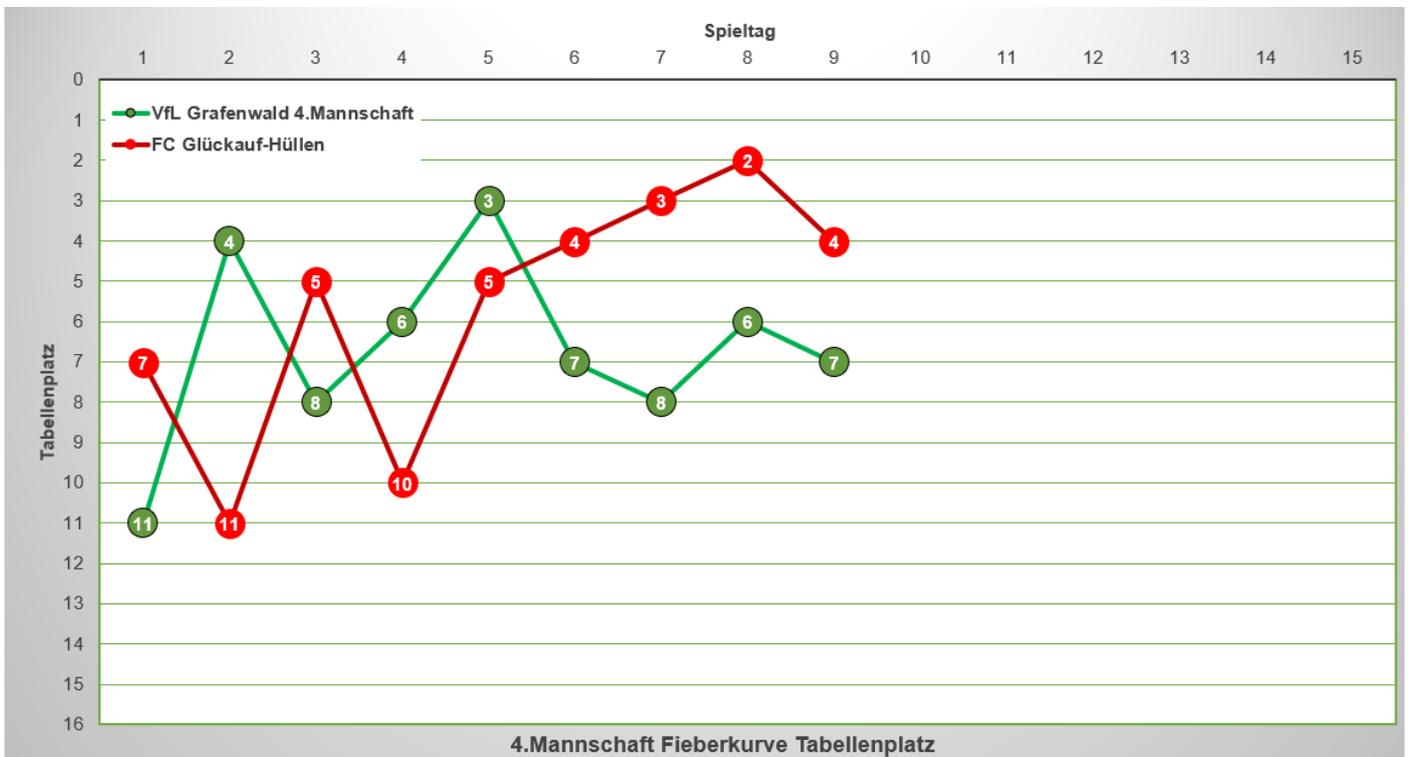
**BOTTROP**



## 4. Mannschaft

### Die letzten drei Spiele

Datum	Heim		Auswärts	Ergebnis
08.10.2017	Adler Ellinghorst III	-	VfL Grafenwald IV	Abse. Gast
01.10.2017	VfL Grafenwald IV	-	SW Gelsenkirchen Süd II	10:1
23.09.2017	FC Zrinski II	-	VfL Grafenwald IV	3:2



### Die nächsten drei Spiele

Datum	Heim		Auswärts
15.10.2017 13:15 Uhr	<b>VfL Grafenwald IV</b>	-	FC Glückauf-Hüllen
22.10.2017 17:00 Uhr	Wacker Gladbeck III	-	<b>VfL Grafenwald IV</b>
28.10.2017 15:00 Uhr	<b>VfL Grafenwald IV</b>	-	BV Horst-Süd II



# Wir unterstützen die Weltmeister 2026.



[www.sparkasse-bottrop.de](http://www.sparkasse-bottrop.de)

Wir fördern sportliche,  
wirtschaftliche,  
gesellschaftliche und  
kulturelle Aktivitäten in  
unserer Stadt.

Wenn's um Geld geht

 Sparkasse  
Bottrop

# Frauenmannschaft

## Starker Start in die Saison

VON: ALINA FOCKENBERG

**D**as erste Spiel der Saison bestritten wir gegen SG Herne 70. Das Endergebnis war ein eindeutiges 10:0 nach 90 Minuten. Torsicher waren an diesem Tage Fabienne Katzenski (3), Sophie Makowka (3), Denise Schlagkamp (3) und Johanna Josten. Hierbei waren schon einige sehr gute Spielzüge zu sehen und auch unsere neue Spielerin Asya Yardim konnte sich behaupten und verstärkte das Team. Übrigens dürfen wir auch Carlotta Schäfer und Nele Fockenberg bei uns begrüßen. Willkommen im Team ihr drei! Wir freuen uns auf euch!

Auch beim ersten Auswärtsspiel gegen Fortuna Herne II konnten drei Punkte mit nach Hause genommen werden. Mit Toren von Fabienne Katzenski (2), Melina Rauer und Carina Auth verabschiedeten sich die Ladies mit einem 1:4 vom Gegner.

Im Moment scheinen wir einen "Lauf" zu haben, denn auch zuhause gegen SG Preußen

Gladbeck markierte ein deutliches 6:1 den Sieg. Die derzeitige Torjägerin der Liga Fabienne Katzenski schoss alleine in diesem Spiel weitere vier Tore. Auch Denise Schlagkamp und Melina Rauer versenkten die Kugel im Tor. Die Woche darauf verlief allerdings nicht ganz optimal, in Preußen Sutum reichte es nur zu einem 1:1, wobei Sophie Schmidt durch einen gelungenen Alleingang den Punkt sichern konnte. Gegen den ASC waren wir wieder in der Spur und gewannen im Waldstadion durch die Tore von Fabienne (3), Alina Fockenberg (2) und Melina.

Trotz verletzter Spielerinnen und urlaubsbedingter Abwesenheiten sind wir zur Zeit Tabellenführer und ungeschlagen. Die intensiv erarbeiteten Trainingsübungen und Ansprachen unseres Trainergespanns scheinen sich auszuzahlen. Natürlich hoffen wir, dass wir weiterhin mit unserem Spiel überzeugen können und unseren ersten Platz verteidigen werden. Bald dürften viele Urlauber und Verletzte zurückkehren und das Team wieder verstärken. Also in diese Sinne: weiter geht's!



Johannes Fockenberg 2017

Die VfL Ladies bedanken sich sehr herzlich bei der Steuerberatungsgesellschaft mbH Stratmann!



*Persönlich  
gebraut in der  
6. Generation.*



*Die kleine Persönlichkeit.*

Privatbrauerei Jacob Stauder · Stauderstraße 88 · 45326 Essen · Telefon 0201-3616-0 · Fax 0201-3616-133  
Internet: <http://www.stauder.de> · E-Mail: [info@stauder.de](mailto:info@stauder.de)



Jetzt  
Unterstützer  
werden!



„Viele  
schaffen  
mehr.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Was einer alleine nicht schafft, das schaffen viele gemeinsam. Diese Idee ist das Grundprinzip der Genossenschaftsbanken und gleichzeitig Motto unserer Crowdfunding-Initiative für gemeinnützige Projekte in der Region. Mehr Infos finden Sie unter: [vereinte-volksbank.viele-schaffen-mehr.de/](http://vereinte-volksbank.viele-schaffen-mehr.de/)





Peter Backwaren OHG Zur Schmiede 13 45141 Essen

## **Bäcker Peter unterstützt den VfL Grafenwald mit bis zu 5.000 Euro pro Jahr**

Liebe Sportfreunde und Anhänger des VfL Grafenwald,

aktuell nehmen wir an der achten Saison der Förderaktion „Sportfreunde Peter“ von Bäcker Peter teil. Damit unterstützt uns das Essener Familien-Unternehmen mit bis zu 5.000 Euro pro Jahr. Auch ihr könnt dabei helfen, dass sich die Aktion stark für uns lohnt.

Bewahrt nach dem Einkauf bei Bäcker Peter einfach die Quittungen auf und gebt sie bei unserem stellvertretenden Jugendwart Michael Schlautmann oder bei unserer Jugend-Mitarbeiterin Nadine Rosrodowski ab, ebenso werden Sammelboxen in den Verkaufshütten und in unserem Jugendheim aufgestellt, einfach dort hineinwerfen. Michael und Nadine heften die Quittungen nach dem Quartalsende in einem Ordner ab, rechnen die Gesamtsumme aus und reichen die Belege anschließend in der Zentrale von Bäcker Peter ein. Gegen Ausstellung einer Spendenquittung erhalten wir dann zehn Prozent der Gesamtsumme aller Backwaren (keine Zeitungen und Getränke) als Fördermittel für unsere Klubkasse.

Das Einzige, was wir machen müssen, ist, die Quittungen zusammenzutragen. Dabei ist es egal, ob die Belege von eurem eigenen Einkauf stammen oder von euren Freunden, Verwandten, Nachbarn oder Arbeitskollegen. Sämtliche Quittungen aus allen Bäcker Peter Fachgeschäften zählen, und alle Personen aus unserem Umfeld dürfen mitmachen!

Angelegt ist die achte Saison von „Sportfreunde Peter“ bis zum 31. August 2018.

Bei Fragen zur Aktion wendet euch bitte an Michael Schlautmann oder Nadine Rosrodowski. Weitere Informationen zur Förderung findet ihr auch aber im Internet auf [www.baecker.peter.de](http://www.baecker.peter.de) oder auf [www.facebook.com/baecker.peter](https://www.facebook.com/baecker.peter).

Wir würden uns freuen, wenn ihr eure Quittungen von Bäcker Peter für uns sammeln und uns so ohne großen Aufwand unterstützen würdet.

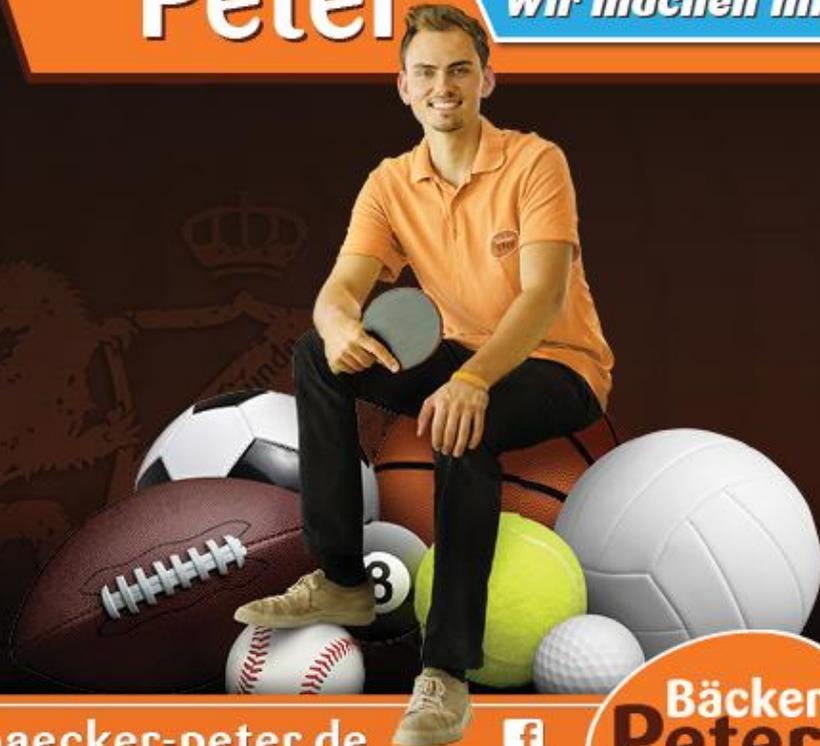
Es gilt Fair Play: Jeder kauft natürlich weiterhin dort seine Backwaren ein, wo er mag. Mit der Aktion ist auch keine Einkaufsempfehlung vom VfL für Bäcker Peter verbunden. Wer dort aber einkauft, egal welche Filiale, mag bitte daran denken: Die Bons/Quittungen finden beim VfL eine sinnvolle Verwendung.

Mit sportlichen Grüßen

● Peter Backwaren OHG Zur Schmiede 13 / 45141 Essen ● Tel. (0201) 862333 - 0 ● Fax (0201) 862333 - 18 ● E-Mail [info@baecker-peter.de](mailto:info@baecker-peter.de)  
● HRA 6649 ● Geschäftsführer Bernd Peter, Klaus Peter ● USt.-IdNr. 186004556 ● Steuer-Nr. 5111-5771-2084  
● Sparkasse Essen BIC: SPESDE33XXX IBAN: DE74360501050000274332

# Sportfreunde Peter

*Wir mochen mit!*



[www.baecker-peter.de](http://www.baecker-peter.de)

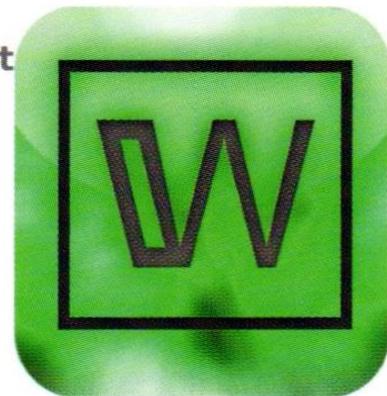


**Bäcker  
Peter**

Bauelemente und Kundendienst

## Wulfert

Kunststoff-Holz-Alu-Fenster  
Rollladen-Haustüren-Verglasungen  
Fliegengitter-Markisen-Sonnenschutz  
und vieles mehr



Tel: 02045-408521

Heimersfeld 49

Fax: 02045-408523

46244 Bottrop-Grafenwald

Mobil: 0171-7515601

[wulfert-bauelemente@t-online.de](mailto:wulfert-bauelemente@t-online.de)



WIR SIND EIN SUPERMARKT  
FÜR JUNG, ALT UND  
DIE GANZE FAMILIE.

„...das schmeckt mir.“



**Wir sind für Sie da:**

**Öffnungszeiten**

Mo. - Fr. 08.00 - 19.00 Uhr

Sa. 08.00 - 16.00 Uhr

**46244 Bottrop-Grafenwald**  
Schmiedestraße 4

Sie erreichen uns unter:

Tel. (02045) 401796

Ein Partner der EDEKA





# LANGOWSKI

Rasenmäher-Zentrum

**VERKAUF - VERMIETUNG - SERVICE**

Mozartstraße 20 - 46240 Bottrop

Tel. 02041 / 989819



**DIPL.- ING. (FH)**  
**MARKUS KAUFMANN**  
**GARTEN- U. LANDSCHAFTSBAU**

**LEHMSCHLENKE 43**  
**46244 BOT.-KIRCHHELLEN**  
**TELEFON : 0 20 45-53 19**  
**WWW.GALABAU-KAUFMANN.DE**





# Bauernstube

Saisonale & rustikale Küche

*von 12.00 - 22.00 Uhr  
durchgehend warme Küche*

Inhaber: Henrik Gottwald  
Bottroper Straße 157  
46244 Bottrop  
Tel. 02045 - 41 49 22

Öffnungszeiten:

Montags Ruhetag

Dienstags-Freitags ab 11.00 Uhr

Samstags,

Sonntags und Feiertags ab 10.00 Uhr

Gesellschaftsraum bis 30 Personen



by  
rpm dorsten GmbH

# Getränkefach- Großhandel

Seit 1909

## Hans Sondermann

Ihr zuverlässiger  
Partner  
für jedes Fest!

**Inh.: Peter Sondermann**

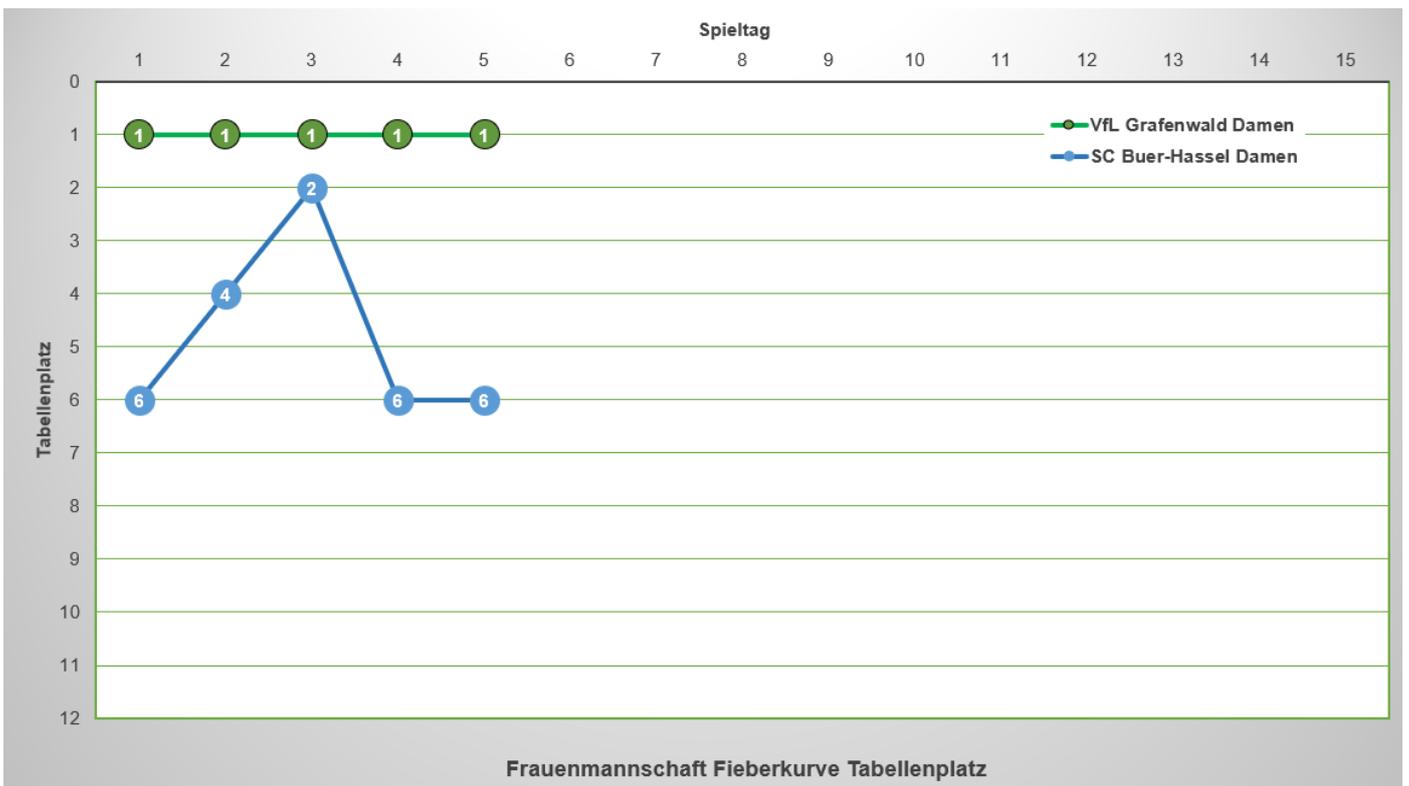
Horsthofstraße 63  
46244 Kirchhellen

Telefon 0 20 45 - 22 24  
Telefax 0 20 45 - 40 76 79

- Ausschankwagen
- Kühlhänger
- Durchlaufkühler
- Bierzeltgarnituren
- Zapf- und Beistellthecken

### Die nächsten drei Spiele der Frauenmannschaft

Datum	Heim		Auswärts
15.10.2017 17:00 Uhr	SC Buer-Hassel Frauen	-	<b>VfL Grafenwald Frauen</b>
22.10.2017 15:00 Uhr	<b>VfL Grafenwald Frauen</b>	-	Erler SV 08 Frauen
29.10.2017 15:00 Uhr	VfL Gladbeck Frauen	-	<b>VfL Grafenwald Frauen</b>



## **Jugend- und Vereinsheim VfL Grafenwald**

### **Gemütlich feiern ohne Stress – auch für Nicht-Mitglieder –**

Genießen Sie im Kreise Ihrer Bekannten, Freunde und Verwandten ein paar schöne Stunden in unserem Vereinsheim, gelegen am Sensenfeld 96 in Bottrop-Grafenwald. Unser Jugend- und Vereinsheim bietet Ihnen Platz für bis zu 120 Gäste und ist geeignet für Polterabende, Meetings, gesellige Treffen, Geburtstage, Jubiläen und sonstige Veranstaltungen.

**Für Buchungen und Reservierungen steht Ihnen zur Verfügung**  
**Frau H. Wolff: 02045-5008/81103 oder**  
**Herr W. Surmann: 02045-3293**



### 3. Pokalrunde: Derby-Time A-Jugend

**A-Jugend Derby**



**VS.**

**VfL Grafenwald e.V.**      **VfB 1920 Kirchhellen**

**Donnerstag, 19.10.2017 - 19:30 Uhr**  
**Waldstadion, Sensenfeld 96**

#### **Impressum**

Waldgeflüster – Vereinszeitschrift des VfL Grafenwald 28/68 e.V., Erscheinungsweise: 9 – 10 mal pro Saison

Herausgeber: Abteilung Fußball des VfL Grafenwald 28/68 e.V.

Redaktion: E-Mail: [elias.schlauti@outlook.de](mailto:elias.schlauti@outlook.de)

Redaktionsschluß: Etwa eine Woche vor Erscheinen der Zeitschrift – bitte ggf. erfragen!

Geschäftsstelle: Sensenfeld 96, 46244 Bottrop, Tel. 02045 / 403155.

Bankverbindung: Sparkasse Bottrop 16002172, BLZ 424 512 20

Manuskripte/Copyright: Bei Zusendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zum Abdruck vorausgesetzt; ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht jedoch nicht. Abgedruckte Beiträge können gekürzt oder redaktionell bearbeitet sein. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht der Meinung des Herausgebers entsprechen. Die Urheberrechte der veröffentlichten Beiträge liegen beim jeweiligen

### 1.Senioren Kreisliga A1

1. Kirchhellen	9	8	0	1	28:6	24
2. Erle 19	9	7	0	2	37:11	21
3. Middel.-Resse	8	6	1	1	21:12	19
4. Eintr. Erle	9	5	2	2	26:13	17
5. SSV Buer 2	8	5	1	2	29:8	16
6. F.S.M. Gladbeck	7	5	1	1	22:6	16
7. Beckhausen	9	5	1	3	19:14	16
8. DJK TuS Rotth.2	9	4	0	5	18:21	12
9. Firtinaspor 2	9	3	3	3	16:20	12
10. YEG Hassel 2	9	3	1	5	18:20	10
11. BV Rentfort 2	9	3	1	5	14:36	10
12. Pr. Gladbeck	9	3	0	6	29:33	9
13. FC Horst 59	8	1	3	4	6:19	6
14. SC Schaffrath	9	1	2	6	7:19	5
15. Grafenwald	9	1	0	8	13:34	3
16. SV Zweckel 2	8	1	0	7	7:38	3

### 3.Senioren Kreisliga C1

1. SV Horst-E.08 4	8	7	0	1	47:12	21
2. SW Buer-Bülse	8	6	2	0	33:9	20
3. Kirchhellen 3	9	6	2	1	42:19	20
4. Adl. Ellingh.2	9	6	1	2	34:20	19
5. YEG Hassel 3	9	4	2	3	28:17	14
6. Westf. Buer 2	8	3	4	1	18:16	13
7. SC Hassel 3	8	4	0	4	12:24	12
8. Wack. Gladbeck	9	3	2	4	30:21	11
9. Rentfort 4	7	3	1	3	18:19	10
10. Grafenwald 3	8	3	0	5	14:11	9
11. F.S.M. Gladbeck 3	8	3	0	5	11:36	9
12. SB Gladbeck 2	9	2	1	6	18:32	7
13. Erler SV 08 2	7	2	1	4	12:30	7
14. Arm. Hassel 2	8	1	0	7	7:25	3
15. Beckhausen 2	9	1	0	8	5:38	3

### 4.Senioren Kreisliga C3

1. Bor. Scholven	7	7	0	0	27:4	21
2. Spfr. Haverk. 2	8	6	0	2	31:20	18
3. Wacker Gladbeck 4	8	5	2	1	35:12	17
4. GA Hüllen	8	5	2	1	33:13	17
5. Wack. Gladbeck 3	8	5	1	2	26:9	16
6. Resse 08 2	8	4	1	3	15:15	13
7. Grafenwald 4	8	4	0	4	28:18	12
8. Adl. Ellingh. 3	8	4	0	4	15:15	12
9. K. Ückendorf 2	7	4	0	3	19:27	12
10. Horst Süd 2	8	3	1	4	17:21	10
11. Pr. Sutum 3	9	3	0	6	22:26	9
12. SW GE-Süd 2	9	2	1	6	21:56	7
13. FC Zrinski 2	8	2	0	6	11:24	6
13. ETuS Gelsenk. 2	8	2	0	6	11:24	6
15. VfB 09/13 GE 2	8	0	0	8	7:34	0

### Frauen Kreisliga A

1. Grafenwald	5	4	1	0	25:5	13
2. Erler SV 08	5	4	0	1	37:7	12
3. VfB Börnig	4	4	0	0	21:1	12
4. VfL Gladbeck	5	4	0	1	25:14	12
5. SV Horst-E.08	5	3	0	2	13:14	9
6. SC Hassel	5	2	1	2	8:16	7
7. RWW Bismarck	5	2	0	3	13:12	6
8. SG Herne 70	4	2	0	2	4:11	6
9. Pr. Sutum	5	1	2	2	11:8	5
10. Fort. Herne 2	5	1	0	4	8:24	3
11. ASC Leone	5	0	0	5	5:28	0
12. Pr. Gladbeck	5	0	0	5	6:36	0

### A-Jugend Kreisliga A

1. SV Zweckel	6	6	0	0	39:8	18
2. SuS 05 Beckhausen A1	6	5	1	0	17:04	16
3. VfB Kirchhellen	5	3	0	2	15:10	9
4. Viktoria Resse	5	3	0	2	16:12	9
5. YEG HASSEL	6	3	0	3	15:11	9
6. ETuS Bismarck	5	2	1	2	09:11	7
7. Erler SV 08 1	5	2	0	3	10:22	6
8. BV Rentfort 1919/46	5	1	2	2	09:08	5
9. Firt. Gelsenkirchen	4	1	1	2	13:16	4
10. SC Buer-Hassel	6	1	1	4	05:20	4
11. VfL Grafenwald	6	1	0	5	14:25	3
12. SV GE-Hessler 06	5	1	0	4	06:21	3

### A2-Jugend Kreisliga B (9er-Mannschaft)

1. SSV Buer 07/28 II	5	5	0	0	33:5	15
2. Eintr. Gelsenkirchen	4	3	0	1	29:5	9
3. SG Pr. Gladbeck	4	3	0	1	20:5	9
4. Eintracht Erle	4	3	0	1	16:10	9
5. VfL Grafenwald 2 (9er)	5	2	0	3	27:31	6
6. SW Buer-Bülse 1	4	2	0	2	7:22	6
7. DJK TuS Rotthausen	3	1	0	2	16:11	3
8. ETuS 34 Gelsenkirchen	5	1	0	4	22:25	3
9. SuS 05 Beckhausen A2	3	0	0	3	3:17	0
10. TSV Feldhausen 66 e.V.	3	0	0	3	3:45	0

# Wöller Storwe

Der Grafenwälder Tradition verpflichtet



**Ihre gemütliche, kleine Gaststätte in Grafenwald.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Im Ausschank:**

Bitburger Pils, Frankenheimer Alt, Erdinger Weißbier, regionale Spirituosen sowie erlesene Weine vom Mittelrhein

**Öffnungszeiten:**

Dienstag von 10:00 - 13:00 Uhr  
Dienstag - Freitag ab 17:00 Uhr  
Samstags ab 15:00 Uhr  
Sonntags ab 15:30 Uhr



Außerhalb der Öffnungszeiten bieten wir Ihnen Frühstück und Feiern ab 10 Personen nach Absprache an!

**Prozessionsweg 5 | 46244 Kirchhellen | Tel. 0157 - 50365362**



# Nordlicht Apotheke

---

**Michael Klanten · 46244 Bottrop-Grafenwald  
Schneiderstraße 44.48 · Tel. 0 20 45 / 59 14**

## Unsere Geburtstagskinder im Oktober und November

<b>Oktober</b>	
Louis Henry	8
Maximilian	8
Lukas	8
Lyon	12
Amelie	13
Max	13
Alexander Gamza	14
Till Fockenberg	14
Philip Pereira Cordeiro	16
Franziska Hasebrink	17
Johannes Kierdorf	17
Niklas Kuhnke	18
Sophie Schmidt	20
Carlotta Jansen	20
Robin Czeschik	22
Dominik Schalt	22
Laura Schüttler	22
Sebastian Fockenberg	24
Linda Immich	24
Corinna Neuhaus	25
Fabian Boß	25
Dustin Thielemann	27
Markus Weiß	29
Bartosch Zolna	29
Sebastian Wojciechowski	32
Daniela Osenger	35
Benedikt Hartmann	36
Stefan Kreul	37
Guido Alfes	47
Michael Schlüsener	51
Michael Schlautmann	52
Ulrich Bromkamp	53
Berthold van Oepen	54
Klaus van Oepen	57
Johann Mengerling	58
Dr. Peter Scheidgen	60
Heinz-Egon Brinkhaus	62
Norbert Ryvola	62

<b>November</b>	
Arne	7
Jonas	8
Tom	8
Mats	8
Ole	8
Mats	10
Leon Klaus	11
Nicolas Haack	14
Sophie Fockenberg	14
Marvin Tajhar	14
Pascal Brinkhaus	14
Paula Bromkamp	15
Mareike Vienken	16
Maik Mattschey	16
Tobias Knipping	16
Matthias Ogradnik	17
Luca Grzegorzek	17
Nicolas Brandhorst	21
Toluay Öztürk	21
Alina Fockenberg	25
Laura Lehrich	26
Sarah Lehrich	26
Philip Neuhaus	28
Björn Fischer	32
Sabrina Kaffee	34
Martin Voßbeck	46
Christian Nagel	46
Ellen Bromkamp-Tatsch	48
Frank Kreul	51
Peter Lucassen	53
Jörg Kolke	53
Kai Ricken	53
Gregor Duckheim	54
Peter Brdoch	55
Klaus Steffan	55
Heinz-Joachim Fockenberg	56
Rainer Brinkhaus	56
Helmut Hülskemper	59
Dieter Pophanken	60
Bernd Drews	60
Hans-Werner Veen	65
Joachim Becker	66
Hildegard Wolff	66
Hans Rosing	69
Josef Hülskemper	83

**Wir gratulieren unseren Geburtstagskindern im Oktober und November ganz herzlich**



Trockenbauarbeiten  
im Innenbereich



**René Kolartzyk**

Hauptstr. 83a  
46244 Bottrop  
0173 271 86 18

[www.reko-trockenbau.de](http://www.reko-trockenbau.de)

- Deckenarbeiten

- Trennwandsysteme im Trockenbaudesign

- Dämmschutzmaßnahmen aller Art

- im Feuerschutzbereich Beseitigung von  
Versicherungsschäden

- Diverse Reparatur- und Renovierungsarbeiten

Mein fachliches Know-how steht Ihnen zur Verfügung!



**Verkauf - Vermietung - Service**

Anhänger - Baumaschinen - Gartengeräte

**Anhängerservice  
Peter Kretz**

Boschstr.11  
46244 Bottrop  
Tel.: 02045 - 401 89 33  
Fax.:02045 - 401 513  
Mobil.: 0171 - 699 04 71  
e-mail:[peter.kretz@freenet.de](mailto:peter.kretz@freenet.de)



*Service von A bis Z*

*Anhänger ab. 10 € pro. Tag*

- \* **Minibagger**
- \* **Kompressoren**
- \* **Wurzelfräse**
- \* **Häcksler**
- \* **Rüttelpalpen**
- \* **Rasenmäher**
- \* **Kettensägen**
- \* **Hochdruckreiniger**
- \* **Freischneider**



# Jetzt die Fitness Farm besuchen und Freunde werben!

- Fitness auf klimatisierten 2500 m<sup>2</sup>
- Kurse auf hohem Niveau inkl. Cycling
- Wellness/Sauna mit regelmäßigen Aufgüssen
- Solariumflat
- Getränkeflat
- Vibrationsplattentraining
- kostenlose Parkplätze
- Ernährungscoaching nach myline®
- individuelles Betreuungssystem gemäß ILB  
(Eingangskontrolle, Zielgespräch, persönlich abgestimmter Trainingsplan, Zielverfolgung, Re-Test in 6- bis 8-wöchigem Rhythmus)



**Fitness Farm**  
Europastraße 20  
45968 Gladbeck  
Tel.: 02043 / 7 86 00 00

**Öffnungszeiten:**  
Mo.- Fr. 8:00-22:00 Uhr  
Sa.- So. 9:00-18:00 Uhr  
Feiertage 10:00-15:00 Uhr

[fitness-farm-peppers.de](http://fitness-farm-peppers.de)

## Mitstreiter gesucht...

Im Jugendvorstand der Abteilung Fußball sind kurz- und mittelfristig Posten neu zu besetzen

Noch bei unserer Abteilungsversammlung Ende März dieses Jahres, dem Jugendtag, konnte sich der Jugendvorstand der Abteilung Fußball als sehr gut aufgestellt präsentieren.

Inzwischen stellt sich die Personallage wieder deutlich schlechter dar.

Hier ist aus Sicht des Jugendvorstands das Waldgeflüster eine gute Plattform, um Unterstützung zu bitten. Alle Mitglieder des Vorstandes arbeiten schon jetzt am Limit oder erfüllen Aufgaben, die über ihr eigentliches "Ressort" hinausgehen. Es werden also händeringend neue Mitstreiter gesucht.

Allein um unser "Tagesgeschäft" am Laufen zu halten, brauchen wir engagierte Menschen für die folgenden Aufgabengebiete:

- 1) **Stellvertretender Fachjugendsportwart:** in Vertretung für Norbert Moß Organisation von Trainings- und Spielbetrieb, sowie das Passwesen, also die „online“-Antragstellung für die Spielberechtigungen.
- 2) **Kassierer:** das Aufgabengebiet umfasst alle finanziellen Belange der Fußballjugend, im Wesentlichen die Buchführung und das Onlinebanking. Der Zeitaufwand kann auf ca. zwei bis drei Stunden im Monat abgeschätzt werden, wobei diese Zeit in der Regel frei eingeteilt werden kann. Etwas aufwändiger sind Jahresabschluss und Kassenprüfung (einmal jährlich).
- 3) **Internet / Homepage:** zur Unterstützung von Klaus Sievers, der die folgenden Anforderungen zusammengestellt hat: Grundlagen in HTML, Javascript und CSS sind nötig. Für die Homepage wird als Applikationsframework AngularJS (<https://angularjs.org/>) und als UI-Framework Angular Material eingesetzt (<https://material.angularjs.org/>). Der Webserver ist in Java mit SpringBoot (<https://projects.spring.io/spring-boot/>) programmiert und läuft auf einem Ubuntu-Server. Etwas Linux-Kenntnisse wären also auch nicht verkehrt. Die einzelnen Frameworks müsste man natürlich noch nicht beherrschen, Kenntnisse in den Programmiersprachen sollten aber schon da sein, eine würde auch reichen (also Java oder Javascript, HTML, CSS).

Alle drei Aufgabengebiete lassen sich größtenteils auch vom heimischen Schreibtisch aus erledigen. Eine Einarbeitung ist auch gewährleistet.

Wer ein grundsätzliches Interesse an einer dieser Aufgaben hat, ist herzlich eingeladen, den Jugendvorstand anzusprechen. Ebenso alle, die sich irgendwie einbringen möchten, auch ohne konkrete Vorstellung, wie sie sich einbringen können.

Der VfL braucht Unterstützung! Gemeinsam können wir etwas bewirken, je besser wir aufgestellt sind, umso eher ist es möglich, auch zukunftsorientiert oder gar visionär zu arbeiten.

Die nächste Ausgabe des Waldgeflüsters erscheint am 19. November 2017  
Redaktionsschluss für Beiträge wird noch bekannt gegeben.



SEAT

**Mehr Service,  
mehr Effizienz,  
mehr SEAT  
in Ihrem Autohaus Bellendorf!**



**Autohaus Bellendorf** 

**SPEZIELLER SERVICE IST UNSERE STÄRKE**

Pelsstr. 35 · 46244 Bottrop Kirchhellen  
Tel: (0 20 45) 4 111 0-0 · [www.bellendorf.de](http://www.bellendorf.de)